



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

*Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve - Ministarstvo Finansija, Radu i Transfera -
Ministry of Finance, Labour and Transfers*


DI. 05.07.2023

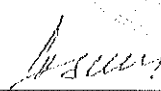
Nr: ____/2023


**DEKLARATA PËR LEKTURIM DHE HARMONIZIM GJUHËSOR E PROJEKTLIGJIT PËR
NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT NR. 04/L-131 PËR SKEMAT PENSIONALE TË
FINANCUARA NGA SHTETI**

Në zbatim të nenit 71, paragrafi 1.4. të Rregullores së Kuvendit të Republikës së Kosovës, deklaroj se Projektligji për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit Nr. 04/L-131 për Skemat Pensionale të Financuara nga Shteti, ka kaluar nëpër procesin e lekturimit dhe harmonizimit gjuhësor në përputhje me kërkesat procedurale që parashihen me Rregulloren e Kuvendit të Republikës së Kosovës.

Me respekt,


Enis Spahiu
Sekretar Përgjithshëm në Ministrinë e Financave, Punës dhe Transfereve


Shyqyri Hyseni
Drejtor i Departamentit për Administratë dhe Shërbime të Përgjithshme në Ministrinë e Financave,
Punës dhe Transfereve


Labinot Dehari
Divizioni i Përkthimit në Ministrinë e Financave, Punës dhe Transfereve



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria -- Vlada - Government

*Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve - Ministarstvo Finansija, Rada i Transfera -
Ministry of Finance, Labour and Transfers*

DI. 05.07.2023

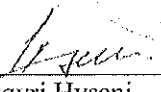
No: ___/2023


**DECLARATION FOR PROOFREADING AND LANGUAGE HARMONIZATION OF THE
DRAFT LAW ON THE AMENDMENT AND SUPPLEMENT OF LAW NO. 04/L-131 FOR
PENSION SCHEMES FINANCED BY THE STATE**

Pursuant to Article 71, paragraph 1.4. of the Regulations of the Assembly of the Republic of Kosovo, I declare that the Draft Law on the Amendment and Supplement of Law No. 04/L-131 for Pension Schemes Financed by the State, has gone through the process of proof reading and language harmonization in accordance with the procedural requirements provided for by the Regulations of the Assembly of the Republic of Kosovo.

Sincerely,


Enis Spahiu
Secretary General in Ministry of Finance, Labour and Transfers


Shyqyri Hyseni
Director of the Department for Administration and General Services in Ministry of Finance, Labour and Transfers


Labinoj Dëhari
Translation Division in Ministry of Finance, Labour and Transfers



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

*Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve - Ministarstvo Finansija, Rada i Transfera -
Ministry of Finance, Labour and Transfers*

Dt. 05.07.2023

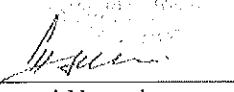
Br: ____/2023


**IZJAVA ZA LEKTORISANJE I JEZIČKO USKLAĐIVANJE NACRTA ZAKONA O IZMENI
I DOPUNI ZAKONA BR. 04/L-131 O PENZIJSKIM ŠEMAMA FINANSIRANIM OD DRŽAVE**

Na osnovu člana 71. stav 1.4. Pravilnika Skupštine Republike Kosovo, izjavljujem da je Nacrt zakona o izmeni i dopuni zakona br. 04/L-131 o penzijskim šemama finansiranim od države, kroz proces lektorisanja i jezičkog usaglašavanja u skladu sa proceduralnim zahtevima propisanim Pravilnikom Skupštine Republike Kosovo.

S poštovanjem,


Enis Spahiu
Generalni sekretar u Ministarstvo finansija, rada i transfera


Shyqyri Hyseni
Direktor Odeljenja za administraciju i opšte usluge u Ministarstvo finansija, rada i transfera


Labinot Dehari
Divizija za prevodenje u Ministarstvo finansija, rada i transfera